

VÝPOŽIČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi

Slovenská národná galéria**Riečna 1****815 13 Bratislava****Slovakia****IČO: 164712****Bankové spojenie: 7000117526/8180 (Štátna pokladnica)**

zastúpená

Alexandra Kusá, PhD.

Generálna riaditeľka

Tel: +421254430437

Fax: +421254430793

e.mail: sng@sng.sk

IČO: 164 712

kontakt

Dr. Dušan Buran

Kurátor výstavy

Tel: +421.2.54434276; +421.917.582311

e.mail: dusan.buran@sng.sk

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

a

Rímskokatolícka cirkev – Farnosť sv. Petra z Alkantary**Kláštorná 123****03104 Liptovský Mikuláš, mestská časť Okoličné**

zastúpená

Mgr. Jozef Tomaga

Správca farnosti Okoličné

IČO: 31920900

Tel: +421.918.376824

E-mail: okolicne@farnostokolicne.sk

(ďalej len „požičiavateľ“)

Článok 1. Výpožička

Požičiavateľ bezplatne požičiava vypožičiavateľovi nasledujúce výtvarné diela:



(ďalej len „diela“)

Poistné hodnoty:

Na obdobie:

Na výstavu: **MAJSTER Z OKOLIČNÉHO A UMENIE SPIŠA OKOLO ROKU 1500**

Usporiadanú v: **Slovenská národná galéria – Esterházyho palác**
Nám. Ľudovíta Štúra 4
815 13 Bratislava

Trvanie výstavy: **07. 09. 2017 – 27. 11. 2017**

Článok 2. Náklady

Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za všetky náklady spojené s výpožičkou, vrátane balného, dopravy a poistenia.

Článok 3. Preprava

Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za dopravné náklady. Zaväzuje sa, že dopravu zabezpečí podľa najvyšších možných štandardov adekvátnych povaha materiálu i konzervátorským a klimatickým podmienkam. Zabezpečí tiež obaly na zapožičané dielo podľa špecifikácie požičiavateľa na náklady vypožičiavateľa. Požičiavateľ berie na vedomie, že vypožičiavateľ môže prepravou a balením diel poveriť externú spoločnosť s medzinárodnými skúsenosťami v oblasti špedície umeleckých diel.

Článok 4. Podmienky výpožičky

Vypožičiavateľ sa zaväzuje k rovnakej starostlivosti o dielo, ako by bolo v jeho vlastníctve. Musí prijať opatrenia na ochranu diela pred požiarom, odcudzením, neopatrným zaobchádzaním, extrémnym svetlom a teplotou, ako aj vlhkosťou. Všetky podmienky musia byť dodržiavané 24 hodín denne po celú dobu výpožičky. Dielo nesmie byť umiestnené v blízkosti zdrojov tepla, chladu alebo silných spotrebičov (radiátory, zvlhčovače, klimatizácia) alebo okien. Výstavné i skladové priestory musia byť chránené elektronickým dohľadom aktivovaným 24 hodín denne a monitorované po celú dobu výpožičky. Ak nie je určené inak, pre drevené stredoveké skulptúry a tabuľové obrazy platia rozmedzia: teplota 18-21° Celzia a relatívna vlhkosť 50% ($\pm 5\%$). Skulptúry budú umiestnené v zabezpečených bezprašných vitrínach.

Diela budú pred transportom odborne očistené od prachu. V prípade potreby budú primerane dezinfikované proti mikroorganizmom pod dohľadom reštaurátorov a odborných pracovníkov.

Článok 5. Poistenie

Vypožičiavateľ poistí predmet výpožičky proti „všetkým rizikám“ v rámci štandardnej poisťky umeleckých diel od okamihu prevzatia diela od požičiavateľa až do okamihu jeho odovzdania späť požičiavateľovi, čiže na transport, a tiež počas trvania výstavy. Poistná hodnota diela je špecifikovaná v článku 1 tejto zmluvy.

Článok 6. Kondičný list

Pred inštaláciou diela vypožičiavateľ skontroluje stav diela na základe kondičného listu pripraveného Reštaurátorskými ateliérmi vypožičiavateľa. Vypožičiavateľ sa zaväzuje k podpisu kondičného listu, ktorý bude slúžiť aj ako potvrdenie prevzatia diela. Dielo musí byť inštalované skúsenými odborníkmi a vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na vypožičanom diele nebude realizovať ďalšie zmeny a zásahy bez súhlasu požičiavateľa.

Článok 7. Poškodenie alebo strata

Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu diela telefonicky alebo e-mailom, následne odošle doporučené písomnú správu s priloženými fotografiami do 24 hodín. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vznikli na diele. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu diela, uhradí vypožičiavateľ škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Akákoľvek manipulácia s dielom (reštaurátorské práce, vedecké skúmanie či čistenie diela) musí byť odsúhlasená vypožičiavateľom.

Okrem osôb uvedených v záhlaví tejto zmluvy sú oprávnené konať aj nasledujúce osoby: Monika Palčová, vedúca oddelenia produkcie SNG, monika.palcova@sng.sk, tel.: +421.905.585483 alebo +421.911.044906; Veronika Gabčová, koordinátorka Reštaurátorských ateliérov SNG, veronika.gabcova@sng.sk, tel.: +421.905.407770.

Článok 8. Fotografovanie a reprodukčné práva

Požičiavateľ odstupuje práva na reprodukovanie obrázkov diel za účelom publikovania v katalógu výstavy ako aj jej propagačných materiáloch vrátane špecializovaných aplikácií priamo na výstave, ako aj jej sprievodnej webovej stránky. Za týmto účelom povoľuje vypožičiavateľovi fotografickú dokumentáciu, skenovanie vrátane infračervenej reflektografie (IRR) a röntgenových snímok. Majiteľ diela musí byť na výstave i v katalógu v primeranom jazyku označený nasledujúcim spôsobom: "Rímskokatolícka cirkev, farnosť Okoličné – Kostol Očisťovania Panny Márie Smrečany".

Požičiavateľ zároveň odstupuje práva na reprodukovanie fotografií a dokumentačných snímok z Kostola sv. Petra z Alcantary v Okoličnom, ktoré sú v archíve Farského úradu Okoličné v Liptovskom Mikuláši. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uviesť príslušného autora fotografií podľa pokynov požičiavateľa.

Článok 9. Katalógy

Tridsať (30) kópií sprievodného katalógu, či každého iného edičného výstupu budú zaslané na adresu požičiavateľa. Ak je katalóg vydávaný vo viacerých jazykoch, požičiavateľ si vyhradzuje právo na tridsať kópií z každého vydania. Vypožičiavateľ sa zaväzuje doručiť požičiavateľovi kópie článkov z tlače, týkajúcich sa priamo zapožičaného diela.

Záverečné ustanovenia

Táto zmluva, všetky práva a povinnosti zmluvných strán z nej vyplývajúce sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky a prípadné spory budú riešené príslušným súdom v Bratislave, SR.

Akékoľvek zmeny podmienok výpožičky musia byť písomne odsúhlasené vypožičiavateľom aj požičiavateľom aspoň štyri týždne pred koncom výpožičnej lehoty.

Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch. Požičiavateľ a vypožičiavateľ obdržia po dva originály zmluvy. Každá zmena podmienok zmluvy musí byť vyhotovená písomne ako dodatok tejto zmluvy a podpísaná obidvomi zmluvnými stranami.

Zmluvné strany svojím podpisom vyjadrujú svoj súhlas s výpožičnými podmienkami tejto zmluvy. Obidve strany prehlasujú, že majú oprávnenie zastupovať svoju inštitúciu a podpísať túto zmluvu. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.

.....
Jozef Tomaga
Požičiavateľ

.....
Alexandra Kusá, PhD.
Vypožičiavateľ

V

V

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
Finančná operácia je v súlade: (príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)			
S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení. FO podlieha -neukončená zákonu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:	Dátum	Meno	PODPIS